

SCHULZ



AIR COMPRESSOR

OWNER'S MANUAL

AIR COMPRESSOR OWNER'S MANUAL



IMPORTANT

This Instruction Manual provides important installation, use, maintenance and safety informations and must be at hand whenever needed. Before operating the equipment, or during maintenance, read this manual and make sure you understand all of its instructions in order to avoid personal injuries or damage to your compressor.

TABLE OF CONTENTS

OPERATING INSTRUCTIONS	4
SAFETY PRECAUTIONS	4
INSTALLATION AND OPERATING INSTRUCTIONS	5
INSTALLATION	5
GROUDING INSTRUCTIONS	6
STORAGE	6
COMPRESSOR LUBRICATION	6
BEFORE OPERATING THE AIR COMPRESSOR, PLEASE CHECK THE FOLLOWING POINTS CAREFULLY	7
INITIAL START-UP PROCEDURE	7
MAINTENANCE	7
TROUBLESHOOTING	8
LIMITED WARRANTY	8

INSERTS

EXPLODED VIEW OF PUMP
PUMP PARTS LISTING

IMPORTANT

ASSEMBLY ACCESSORIES

Air filter, rubber foot (see figure 1), to bolt handle and handle are not assembled in the compressor.

Air filter: remove cylinder head cap.

Handle: see drawing lay-out.

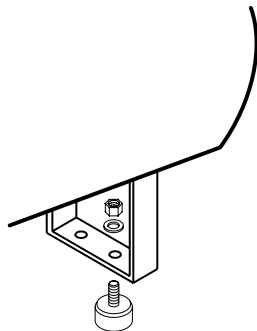


FIGURE 1 - RUBBER FOOT ASSEMBLY

COMPRESOR DE AIRE MANUAL DEL PROPIETARIO



IMPORTANTE

Este Manual de Instrucciones contiene importantes informaciones de instalación, usos, mantenimiento y seguridad, debiendo el mismo estar siempre disponible para el operador. Antes de operar el equipamiento o al realizar mantenimiento, proceda la lectura de este manual comprendiendo todas las instrucciones, con el intuito de prevenir daños personales o materiales a su compresor.

ÍNDICE

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN	10
CUIDADOS	10
INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN Y OPERACIÓN	11
INSTALACIÓN	11
INSTRUCCIONES PARA ATERRAMIENTO	12
ARMAZENAGE	12
LUBRICACIÓN DEL COMPRESOR	12
ANTES DE OPERAR EL COMPRESOR DE AIRE, POR FAVOR VERIFIQUE CUIDADOSAMENTE LOS SIGUIENTES PUNTOS	13
PROCEDIMIENTO DE PARTIDA INICIAL	13
MANTENIMIENTO	13
DIAGNÓSTICO DE FALLAS	14
TÉRMINOS DE LA GARANTÍA	14

ADJUNTO

VISTA DEL DESPICE DEL COMPRESOR

LISTA DE PIEZAS DEL COMPRESOR

IMPORTANTE

ACCESORIOS DE MONTAJE

El filtro de aire, los pies de goma (vea figura 1), los tornillos para fijar el mango no están armados en el compresor. Retírelos del embalaje y ármelos.

Filtro de aire: retire la capa plástica que cubre la tapa del cilindro.

Mango: de acuerdo con la posición del diseño.

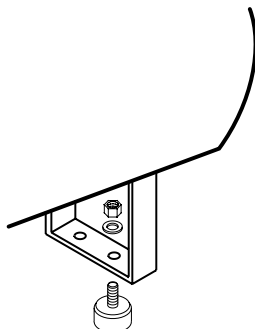


FIGURA 1 - PIES DE GOMA MONTAJE

AIR COMPRESSOR OWNER'S MANUAL

OPERATING INSTRUCTIONS

You have purchased another product with Schulz quality .

Quality System Certified: **ISO
9001**

Carefully read this instruction manual before attempting to operate this compressor.

SAFETY PRECAUTIONS

Please familiarize yourself with the following information to prevent damage to your compressor, injury or death to the operator, or property damage.

ELECTRICAL SHOCK HAZARD

Never use the compressor without it being connected to a properly grounded outlet with the specified voltage and fuse protection. Do not use the compressor in a wet or explosive environment. Never attempt to perform maintenance or make adjustments with the power connected or the equipment in operation.

TANK PRESSURE RELIEF VALVE

This valve is factory installed to prevent damage or overpressurization should a malfunction occur with the pressure switch. It is factory set at a specific limit for your particular model and should never be tampered with. Any adjustment by the user will automatically void the warranty and could cause serious injury or death.

PRESSURE SWITCH

The air pressure switch is set at the factory for optimum performance of your particular model. Never bypass, tamper with, or remove this switch as serious damage to the equipment or personal injury could result from excessive pressure. The power cord sends the electrical supply to the pressure switch. When the pressure switch lever is in the "Auto" position (Figure 2), power is supplied to the electric motor which is protected from electrical overloads by the manual reset button.

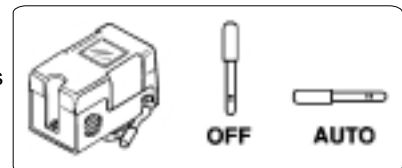


FIGURE 2

MOTOR AND COMPRESSOR PUMP

Air compressors get hot while in operation.

Never touch the motor, discharge tubing, or compressor pump while in operation.

The compressor operates automatically while the power is on.

Never operate the compressor with the belt guard removed.

COMPRESSED AIR CAUTION

Compressed air from the unit may contain carbon monoxide.

Air produced is not suitable for breathing purposes.

Always use a respirator when spraying paint or chemicals.

Always wear safety glasses or goggles when using compressed air.



FIGURE 3

AIR RECEIVER



WARNING

Over pressurizing the air receiver could cause an explosion or rupture. Do not remove any air receiver part under pressure.

To protect from over pressurizing, a factory preset pressure relief valve has been installed. **DO NOT REMOVE, MAKE ADJUSTMENTS OR SUBSTITUTIONS FOR THIS VALVE.** Occasionally pull the ring on the valve to make sure that the valve operates freely. (Figure 3) If the valve does not operate freely, it must be replaced.

NEVER WELD TO, DRILL, or CHANGE THE AIR RECEIVER IN ANY WAY. Any modification to the tank is dangerous and will result in voiding the manufacturer's warranty.

Be advised that any replacement parts used on the compressor must be factory authorized equipment. Please contact the authorized dealer for replacement parts and specifications.

OPERATING INSTRUCTIONS

GENERAL INFORMATION

Depending on the C.F.M. requirement of the tools being operated, your new air compressor can be used for operating paint sprayers, air tools, grease guns, air brushes, caulking guns, inflating tires and plastic toys. An air pressure regulator is usually necessary for most of these applications and will increase the life of the compressor.

GENERAL OPERATION DESCRIPTION

To compress air, the piston moves up and down in the cylinder. During the downstroke, air is drawn in through the inlet valve. The discharge valve remains closed. During the upstroke of the piston, air is compressed. The inlet valve closes and compressed air is forced out through the discharge valve, through the check valve and into air receiver. Working air is not available until the compressor has raised the air receiver pressure above that required at the air service connection. The air inlet filter must be kept clear of obstructions and clean to avoid reduced air delivery from the compressor.

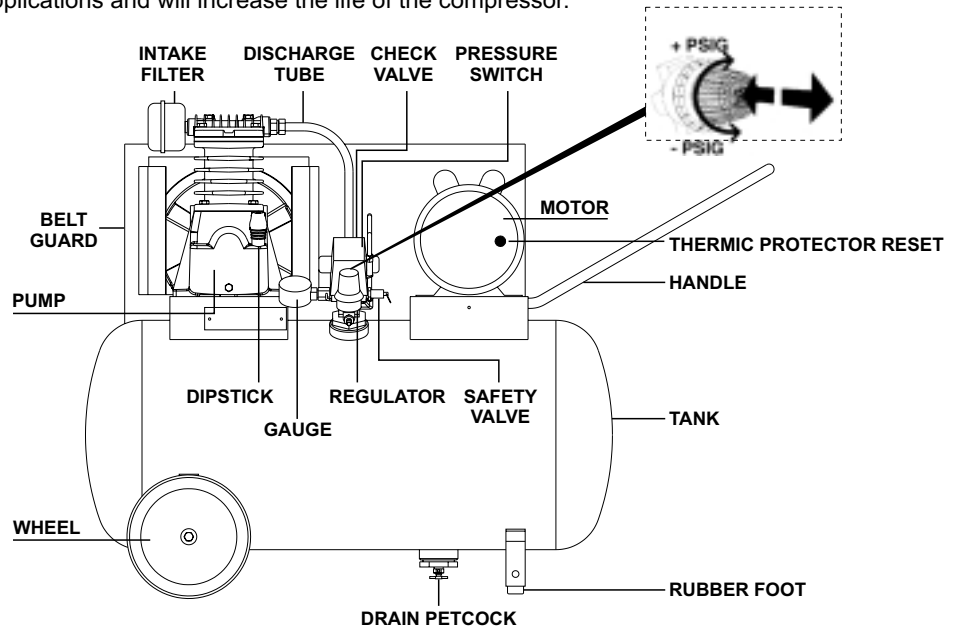


FIGURE 4 - MAIN COMPONENTS

INSTALLATION AND OPERATING INSTRUCTIONS

1. INSTALLATION

Locate the compressor in a clean, dry, and well-ventilated area.

The compressor should be located 30 inches (800 mm) away from walls or any other obstruction that would interfere with the air flow through the pump flywheel. Place the compressor on a firm, level surface. The compressor is designed with heat dissipation fins which allow for proper cooling. Keep the fins and other parts that collect dust clean. A clean compressor runs cooler and provides longer service.

For stationary type only

For permanent installation, the compressor can be bolted to the floor through holes provided in the compressor feet. Shims and vibration dampeners must be used to level the compressor before bolting it to the floor. Severe vibration will result when the compressor is bolted down tightly and the feet are not level. This can lead to welds cracking or fatigue failure of the air receiver.

This product is for use on a nominal 120-volt circuit and has a grounding plug that looks like the plug illustrated in Figure 6. Make sure that the product is connected to an outlet having the same configuration as the plug. No adapter should be used with this product.

Use only a 3-wire extension cord that has a 3-blade grounding plug, and a 3-slot receptacle that will accept the plug on the product. Make sure your extension cord is in good condition. When using an extension cord, be sure to use one heavy enough to carry the current your product will draw. For lengths less than 25 feet, No.16 AWG extension cords should be used.

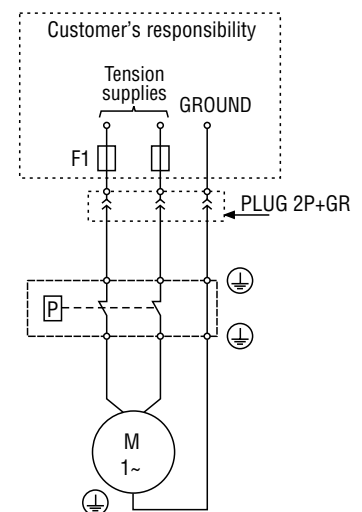


FIGURE 5 - ELECTRICAL SCHEMATIC



WARNING

An undersized cord will cause a drop in line voltage resulting in loss of power and overheating.

INSTALLATION AND OPERATING INSTRUCTIONS

2. GROUNDING INSTRUCTIONS

This product should be grounded. In the event of an electrical short circuit, grounding reduces the risk of electric shock by providing an escape wire for the electric current. This product is equipped with a cord having a grounding wire with an appropriate grounding plug. The plug must be plugged into an outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

Danger

Improper installation of the grounding plug can result in a risk of electric shock. If repair or replacement of the cord or plug is necessary, do not connect the grounding wire to either flat blade terminal. The wire with insulation having an other surface that is green with or without yellow stripes is the grounding wire.

Check with a qualified electrician or serviceman if the grounding instructions are not completely understood, or if in doubt as to whether the product is properly grounded. Do not modify the plug provided; if it will not fit the outlet, have the proper outlet installed by a qualified electrician.

3. STORAGE

When the product is not in use, storage indoor and roll up the cord in the cord storage like illustrated in Figure 7.

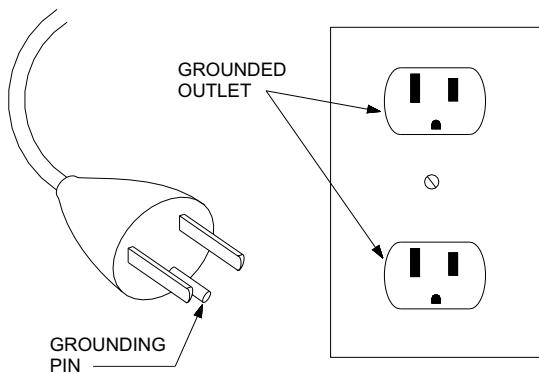


FIGURE 6

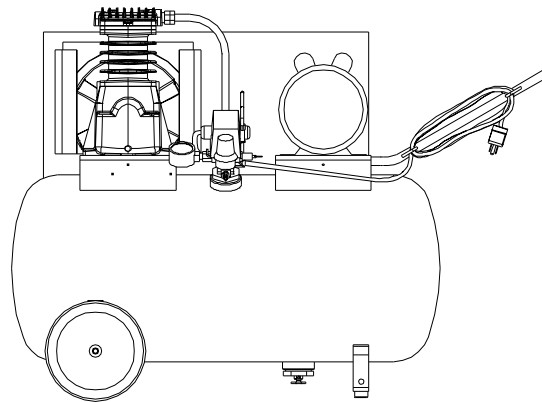


FIGURE 7

4. COMPRESSOR LUBRICATION

NOTE: CHECK THE OIL LEVEL AND QUALITY BEFORE OPERATING THE COMPRESSOR.
DO NOT ADD OR CHANGE OIL WHILE THE COMPRESSOR IS IN OPERATION.
USE ONLY THE RECOMMENDED SAE 30 WEIGHT NON-DETERGENT COMPRESSOR OIL.

OIL CAPACITY: 0.5 (IN QT)

FILLING THE OIL

1. Remove the oil level dipstick.
2. Slowly pour the proper oil into the pump crankcase.
3. Always keep oil level between the marks "MAX" and "MIN" on the oil level dipstick (Figure 9 - see page 7).

CHANGING THE OIL

1. Remove the oil drain plug 1/4". Allow oil to drain completely.
2. Replace the oil drain plug (the use of a sealing compound or PTFE tape to avoid leakage is recommended).
3. Refill with the recommended oil to the proper level.

AMBIENT TEMPERATURE °F (°C)		
Below 32 °F Below 0 °C	32 °F to 68 °F 0 °C to 20 °C	68 °F to 104 °F 20 °C to 40 °C
SAE 10W or ISO 32	SAE 20W or ISO 68	SAE 30 or ISO 100

TABLE 1 - RECOMENDED OIL FOR PUMP

1. CHANGE OIL AFTER THE FIRST 8 HOURS OF OPERATION
2. THE SECOND OIL CHANGE AFTER 40 HOURS OF OPERATION
3. NORMAL OIL CHANGES ARE EVERY 200 HOURS

TABLE 2 - OIL CHANGE INTERVALS

INSTALLATION AND OPERATING INSTRUCTIONS

5. BEFORE OPERATING THE AIR COMPRESSOR, PLEASE CHECK THE FOLLOWING POINTS CAREFULLY:

1. Check to see that nuts and bolts are all snug. (SEE TABLE 3)
2. Check to see if the belt is installed properly, with proper tension.
3. Check belt tightness so that when pressure is applied at the center, there is 1/2" slack. (Figure 8)

Note: To check belt pressure, partially loosen n° 2 bolts and completely loosen n° 39 bolt, lifting the belt guard. (See attach catalogue to position)

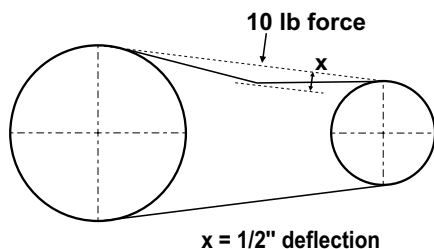


FIGURE 8 - V-BELT DEFLECTION

CYLINDER HEAD BOLTS	CYLINDER TO CRANKCASE / FLYWHEEL TO CRANKSHAFT	FLANGE TO CRANKCASE
12.5 (P1)	12.5 (P2)	6.8 (P3)
5/16" X 1.1/4" 5/16" X 2"	5/16" X 1"	1/4" X 1/2"

All torque specifications in foot pounds
TABLE 3 - BOLT TORQUE SPECIFICATIONS

CAUTION

- If the belt is installed too tightly, the motor will overload.
- This will cause the motor overheating. If the belt is installed too loosely it will slip and vibration will occur.
- The flywheel rotation must follow the arrow shown on the belt guard.

4. Check if the quantity and quality of oil is correct (SEE SECTION 4 COMPRESSOR LUBRICATION).
5. Check if the compressor is fixed on a strong stable, level base.
6. Check if the oil breather is clean.
7. If the air filter is dirty, it should be replaced, or cleaned.
8. Check if the flywheel can be turned easily and smoothly.

6. INITIAL START-UP PROCEDURE

1. Open the air receiver's drain valve or service valve.
2. Plug power supply cord into correct power source.
3. Run the compressor for a minimum of ten (10) minutes in this no-load condition to lubricate the connecting-rod, bearings and pistons.
4. Close air receiver's drain cock and air cock. Your compressor is ready for use.

7. MAINTENANCE

Before doing any maintenance or adjustments to your air compressor, the following safety precautions should be taken:

- DISCONNECT ELECTRICAL POWER
- DRAIN AIR RECEIVER OF PRESSURE

CHECK LIST

A. DAILY OR BEFORE EACH USE

- Check oil level dipstick (Figure 9).
- Drain condensation from air receiver (Figure 10).
- Check for any unusual noise or vibration.
- Be sure that all nuts and bolts are tight.

B. WEEKLY

- Clean air filter by opening air filter cap, removing filter element and cleaning it thoroughly.
- Worn filter elements should be replaced.

C. MONTHLY

- Adjust belt tension if needed and replace belt if worn.
- Inspect air system for leaks by applying soapy water to all joints.
- Tighten those joints if leakages are observed.

D. TWO MONTHS OR 200 HOURS (Whichever comes first)

- Change compressor oil.
- Change oil often if compressor is used near paint spraying operations or in dusty environments.

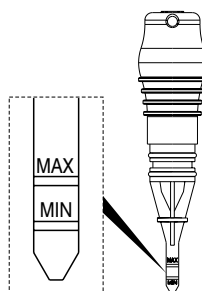


FIGURE 9 - OIL LEVEL DIPSTICK

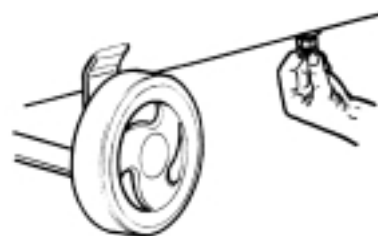


FIGURE 10 - DRAIN CONDENSATION

TROUBLESHOOTING

TROUBLE	POSSIBLE CAUSE	CORRECTIVE ACTION
Will not start.	Fuse blown or circuit breaker tripped.	Check for cause of blown fuse or breaker and replace or reset.
	Loose electrical connections.	Check wiring connections.
	Overheated motor.	Check V-belt tension. Press reset button.
Low pressure.	Air leak in safety valve.	Check valve manually by pulling upward on rings. If condition persist, replace valve.
	Loose tube fittings.	Tighten fittings.
	Restricted air filter.	Clean or replace as necessary.
	V-belt loose.	Adjust V-belt tension.
	Defective check-valve.	Replace check-valve.
Safety valve releasing.	Defective pressure switch or improper adjustment.	Check for proper adjustment and if problem persists, replace pressure switch.
Oil discharge.	Improper oil viscosity.	Replace oil with SAE 30 weight non-detergent oil. (See table 1)
	Too much oil in crankcase.	Drain oil and fill to proper level.
	Compressor overheated.	Air pressure regulated too high.
	Restricted air filter.	Clean or replace air filter.
	Worn piston rings.	Replace piston rings.
Excessive V-belt wear.	V-belt too loose.	Adjust for proper tension.
	V-belt too tight.	Adjust for proper tension.
	Motor pulley out of alignment.	Align motor pulley by adjusting the position of electric motor.
Overheated pump.	Incorrect rotation direction (See orientation arrow in belt guard).	Send it to Authorized dealer.

LIMITED WARRANTY

The "Manufacturer" warrants this equipment to the original Purchaser against defects in material or workmanship under normal use for a period of one year from the date of purchase.

This Limited Warranty shall be limited to the repair or replacement, at the sole discretion of The Manufacturer, of any defective part or parts. In the event of defect in material or workmanship within the period of this Limited Warranty, Purchaser shall return to The Manufacturer's Warranty Service Center, SHIPPING COSTS PREPAID, the defective equipment. PROOF OF DATE OF PURCHASE WILL BE REQUIRED, ON ANY PRODUCT SO ASSOCIATED WITH ANY WARRANTY CLAIM.

Failure of this equipment caused by accident, misuse or abuse of the equipment including, but not limited to, damages or defects resulting from improper packaging of returned equipment or improper repairs made by others, is not covered by this Limited Warranty. The effects of corrosion, erosion and normal wear and tear are specifically excluded from this warranty. The Manufacturer reserves the right to determine whether the defect is covered by this Limited Warranty. If the Manufacturer determines that the returned equipment is not covered by this Limited Warranty then, at Purchaser's option, such equipment shall be either:

(1) returned to purchaser FREIGHT COLLECT, or (2) repaired or replaced on the basis of Manufacturer's regular repair, replacement or reconditioning charges, which charges shall be payable by purchaser, C.O.D.

THIS LIMITED WARRANTY IS IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING ALL IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR USE AND PURPOSE. PURCHASER AGREES THAT THE SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY AGAINST MANUFACTURER SHALL BE LIMITED TO THE REPAIR OR REPLACEMENT OF DEFECTIVE PARTS. PURCHASER FURTHER AGREES THAT NO OTHER REMEDY, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES FOR LOST PROFITS, LOST SALES, INJURY TO PERSON OR PROPERTY, OR ANY OTHER INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL LOSS, SHALL BE AVAILABLE TO IT. AND, IN ANY EVENT, THE LIABILITY OF MANUFACTURER FOR ANY DAMAGES SHALL BE LIMITED TO AND SHALL NOT EXCEED THE PURCHASE PRICE OF THE EQUIPMENT.

This warranty constitutes the entire agreement between the Manufacturer and the original retail purchaser and no representative or agent is authorized to alter terms of same without expressed written consent of the Manufacturer.

Drawings and photos are only for orientation.

Note: Schulz reserves the right to make changes without prior notice.

COMPRESOR DE AIRE

MANUAL DEL PROPIETARIO

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

Usted adquirió un producto con la calidad Schulz.

Una empresa con sistema de calidad certificada: **ISO
9001**

Lea con cuidado las instrucciones de este manual antes de operar este compresor.

CUIDADOS

Favor familiarizese con las informaciones a seguir, para prevenir daños a su compresor, físicos o daños materiales.

RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO

Nunca use el compresor sin estar conectado a un tierra apropiado o fuera del voltaje especificado o sin fusible de protección. No use el compresor en ambientes húmedos o explosivos. Nunca haga reparaciones o ajustes con el compresor conectado o en operación.

VÁLVULA DE ALIVIO DE PRESIÓN DEL RESERVATORIO (TANQUE) DE AIRE

Esta válvula es instalada en la fábrica para prevenir daños por sobrepresión cuando no funciona el presostato. En la fábrica esta válvula es regulada en un límite específico para su modelo en particular, y nunca debe ser alterado. Cualquier ajuste anulará la garantía y podrá causar serios daños físicos o materiales.

PRESOSTATO/AUTOMATICO

El presostato es regulado en la fábrica para obtener un óptimo rendimiento en su modelo en particular. No debe eliminarlo, alterarlo ni removerlo, pues el exceso de presión podrá causar serios daños al equipo o físicos. El cable eléctrico envía corriente a el presostato cuando la patanca del mismo está en la posición "Auto" (Figura 2), la corriente alimenta el motor eléctrico, que está protegido contra sobrecargas eléctricas, por uno protector térmico (boton de mano rojo reset) de restablecimiento de corriente eléctrica.

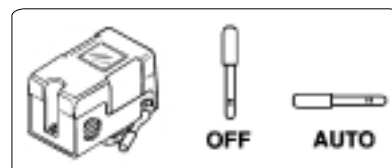


FIGURA 2

MOTOR ELECTRICO Y COMPRESOR

Los compresores de aire se mantienen calientes mientras operan.

Nunca toque en el motor, tubo de descarga del compresor mientras está operando.

El compresor opera automáticamente cuando está conectado.

Nunca opere el compresor sin la protección de la correa.

CUIDADOS CON LA COMPRESIÓN DE AIRE

El aire comprimido que viene de la unidad puede contener monóxido de carbono.

El aire producido no es recomendable para ser respirado.

Use siempre máscara para respirar cuando pulverice pintura o productos químicos.

Use siempre lentes de seguridad o lentes con protectores cuando use aire comprimido.



FIGURA 3

RESERVATORIO (TANQUE) DE AIRE

⚠ CUIDADO Una sobrepresión en el reservatorio (tanque) de aire puede provocar una explosión o ruptura del mismo. No remueva pieza del tanque cuando este con presión.

Para proteger el reservatorio (tanque) de aire de esta sobrepresión ha sido instalada en la fábrica una válvula de alivio. Esta válvula no debe ser removida, o recibir ajustes o substitutiones. Ocasionalmente accione el anillo de la válvula para tener certeza que la válvula está operando libremente. (Figura 3) Si la válvula no opera libremente deberá ser substituída.

NUNCA SOLDE, PERFORE O CAMBIE EL RESERVATORIO (TANQUE) DE AIRE POR OUTRO CUALQUIERA. Cualquier modificación en el RESERVATORIO (TANQUE) DE AIRE es peligrosa y resultará en invalidez de la garantía del fabricante.

Queda advertido que cualquier substitución de componentes en el equipo debe ser autorizado por el fabricante. Por favor contacte el revendedor autorizado para substitución de piezas o consultar especificaciones.

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

INFORMACIONES GENERALES

Dependiendo de los Pies Cúbicos por Minuto exigidos por las herramientas a ser usadas, su nuevo compresor de aire puede ser usado para accionar rociadores de pintura, herramientas neumáticas, pistolas de grasa, pistolas de pintura, pistolas de arremachar o calafatear, inflar neumáticos y juguetes de plástico. Generalmente es necesario un regulador de presión de aire para muchas de estas aplicaciones lo que aumentará la vida útil del compresor.

DESCRIPCIÓN GENERAL DE LA OPERACIÓN

Para comprimir el aire, el pistón sube y baja dentro del cilindro. Durante la carrera de bajada, el aire es aspirado a través de la válvula de admisión. La válvula de descarga permanece cerrada. Durante la carrera de subida del pistón, el aire es comprimido. La válvula de admisión se cierra y el aire comprimido es forzado a salir a través de la válvula de descarga y de la válvula de retención, hasta entrar en el reservatorio (tanque) de aire. El aire estará disponible para el trabajo cuando el compresor levante la presión en el reservatorio (tanque) de aire a la presión necesaria para servicio. El aire que entra en el filtro debe mantenerse libre de obstrucciones y limpio para evitar reducir el aire de descarga del compresor.

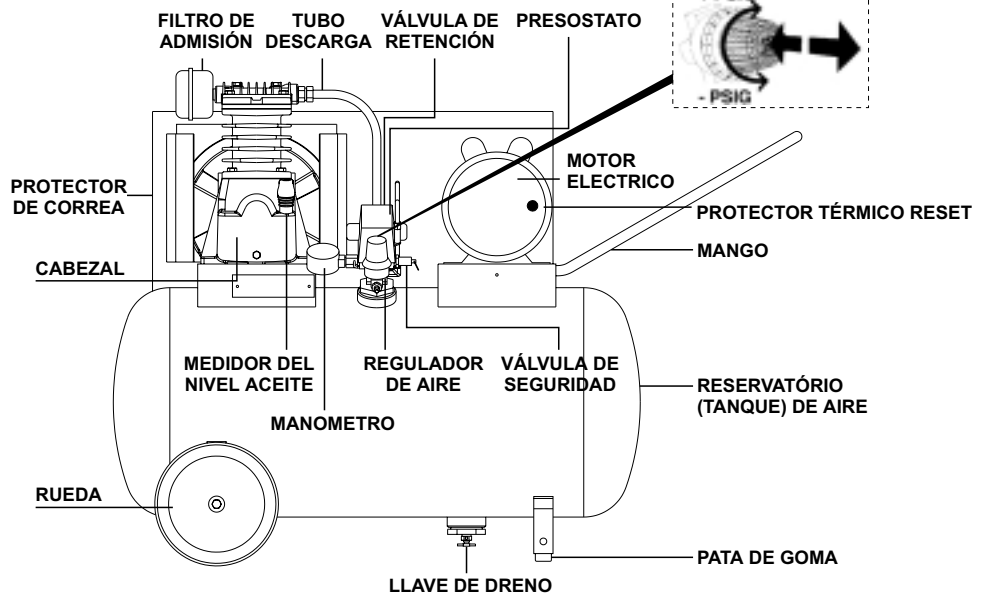


FIGURA 4 - PRINCIPALES COMPONENTES

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN Y OPERACIÓN

1. INSTALACIÓN

Instale el compresor en una área limpia, seca y bien ventilada.

El compresor deberá estar localizado con un espacio libre de 30 pulgadas (800 mm) de eventuales paredes o cualquier otra obstrucción que pudiera interferir con el flujo de aire bombeado por el volante. Coloque el compresor en una superficie firme y nivelada. El compresor está diseñado con disipadores de calor de aletas que permiten la propia refrigeración. Mantenga las aletas y otras partes del compresor siempre limpias. El compresor limpio tiene mayor vida útil.

Solamente para tipos estacionario

Para instalaciones fijas, el compresor deberá ser atornillado al piso a través de orificios ya previstos en el pie del compresor. Antes de atornillar el compresor al suelo, pueden ser utilizadas láminas para nivelarlo y amortiguadores de vibración. Si el compresor no está bien atornillado y bien nivelado resultará en fuertes vibraciones. Esto puede inducir a grietas en las soldaduras o fallas por fatiga en el reservatorio (tanque) de aire.

Este producto es para uso en tensión nominal 120-volt y debe tener la ficha con aterramiento como lo ilustrado en la Figura 6. Atento para que lo enchufe sea de la misma configuración de la ficha. Ninguno adaptador debe ser usado con este producto.

Use apenas extensión con 3 cables y con fichas y enchufes con 3 espigas conforme aceptado por lo producto. Atento para usar extensiones en buenas condiciones. Deben ser usadas extensiones no mayores que 8 metros, nº 16 AWG.

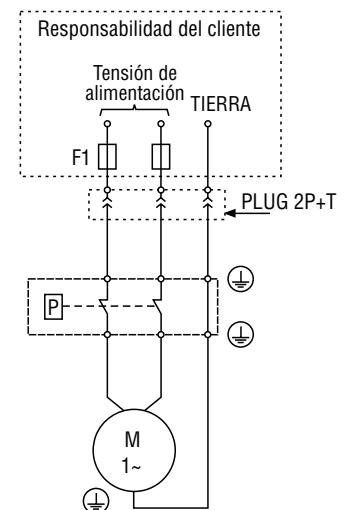


FIGURA 5 - ESQUEMA ELÉCTRICO

ATENCIÓN Extensiones mayores pueden causar tensión baja resultando en queda de potencia y acalentura.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN Y OPERACIÓN

2. INSTRUCCIONES PARA ATERRAMIENTO

Este producto debe ser aterrado. En el caso de un corto circuito eléctrico, el aterramiento reduce el riesgo de choque eléctrico, a través de un cable de descarga de la corriente eléctrica.

Este producto es equipado con un cable de ligación a una enchufe que esté adecuadamente instalado y aterrada de acuerdo con todas las normas locales.

Cuidado

ATENCIÓN La instalación inadecuada del conector de aterramiento puede resultar en riesgo de choque eléctrico. Si haya la necesidad de sustitución o reparo del cable o del conector, no conecte el conector de aterramiento a un terminal plano. El cable, cuya superficie externa es verde, con o sin lista amarillas, es el cable de aterramiento. Caso tenga dudas cuanto a estas informaciones o si el producto está correctamente aterrado, consulte un electricista calificado. No cambie el conector; si el no se adecuar al enchufe, providenciar la instalación del enchufe correcto, hecha por un electricista calificado.

3. ARMAZENAGE

Cuando lo producto no esté en uso, ármasele en puesto cubierto y enrolle el cable en el pega (mano) como muestra la Figura 7.

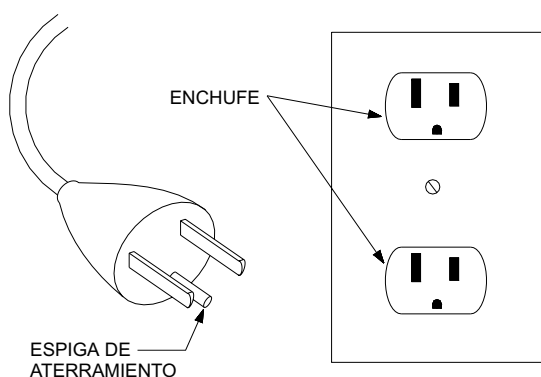


FIGURA 6

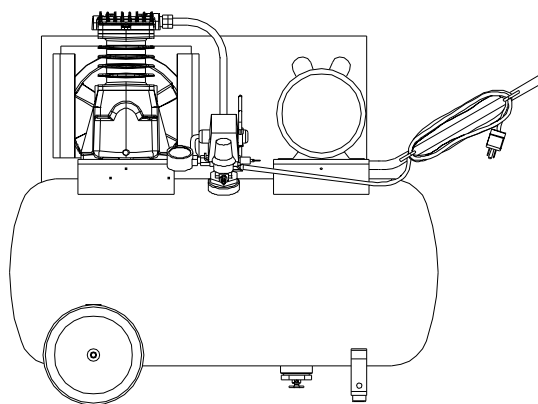


FIGURA 7

4. LUBRICACIÓN DEL COMPRESOR

NOTA: Verifique la calidad y el nivel de aceite antes de operar el compresor. No adicione o cambie aceite mientras el compresor está en operación. Use solamente el aceite recomendado para compresores SAE 30 sin detergentes.

LA CAPACIDAD DE ACEITE ES 500 ml

PARA COMPLETAR ACEITE

1. Remueva la varilla de nivel de aceite o el tapón.
2. Lentamente coloque el aceite apropiado dentro del cárter del compresor.
3. Mantenga siempre el nivel de aceite entre las marcas "MAX" y "MIN" de la varilla (medidor) de nivel de aceite (Figura 9 - vea página 13).

PARA CAMBIAR ACEITE

1. Remueva el tapón 1/4" del drenaje de aceite. Es recomendable retirar todo el aceite.
2. Cambie el tapón de drenaje de aceite (es recomendable utilizar un compuesto sellante o cinta de PTFE para evitar infiltraciones).
3. Complete con el aceite recomendado hasta el nivel adecuado.

TEMPERATURA AMBIENTE °F (°C)		
Abajo 32 °F Abajo 0 °C	32 °F hasta 68 °F 0 °C hasta 20 °C	68 °F hasta 104 °F 20 °C hasta 40 °C
SAE 10W ○ ISO 32	SAE 20W ○ ISO 68	SAE 30 ○ ISO 100

TABLA 1 - ACEITES LUBRICANTES RECOMENDADOS PARA COMPRESORES DE AIRE

1. Cambie el aceite después de las primeras 8 horas de operación.
2. Y después a las 40 horas de operación.
3. Regularmente haga los cambios de aceite a cada 200 horas.

TABLA 2 - INTERVALOS DE CAMBIO DE ACEITES LUBRICANTES

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN Y OPERACIÓN

5. ANTES DE OPERAR EL COMPRESOR DE AIRE, POR FAVOR VERIFIQUE CUIDADOSAMENTE

LOS SIGUIENTES PUNTOS:

1. Verifique si todos los tornillos y tuercas están apretados. (Vea tabla 3)
2. Verifique si la correa está instalada adecuadamente con la tensión correcta.
3. Verifique la tensión de la correa de tal forma que al aplicar una presión en el centro, la misma sufra una deflexión de 1/2". (Figura 8)

Nota: Para verificar la presión de la correa afloje (5 vueltas) los tornillos de la posición n° 2 y totalmente el tornillo n° 39 (vea la posición en el catálogo adjunto) accionando para arriba el protector de correa.

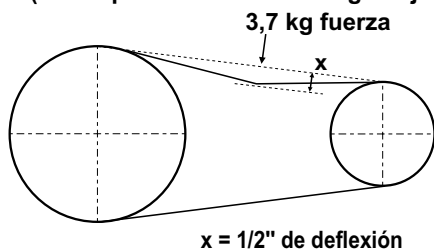


FIGURA 8 - DEFLEXIÓN DE LA CORREA

TORNILLOS DE LA TAPA DEL CILINDRO	CILINDRO A CÁRTER / VOLANTE A CIGUEÑAL	FLANGE A CARTER
12.5 (P1)	12.5 (P2)	6.8 (P3)
5/16" X 1.1/4" 5/16" X 2"	5/16" X 1"	1/4" X 1/2"

Todos los valores en: (Libras fuerza) x (Pie)

TABLA 3 - TORQUE DE LOS TORNILLOS (PERNOS)

ATENCIÓN

- Si la correa es instalada muy tensionada, habrá sobrecarga en el motor.
- Esto podrá causar sobrecalentamiento del motor. Si la correa es instalada suelta, la misma patinará y producirá vibraciones.
- La dirección correcta de rotación del volante debe ser la mostrada en el protector de correa.

4. Verifique si la cantidad y calidad del aceite está correcta (Vea la Sección 4. Lubricación del Compresor).
5. Verifique si el compresor está bien fijo, estable y nivelado.
6. Verifique si el respiradero de aceite está limpio.
7. Si el filtro de aire está sucio, deberá ser limpiado o substituido.
8. Verifique si el volante puede ser girado fácil y silenciosamente.

6. PROCEDIMIENTO DE PARTIDA INICIAL

1. Abra la válvula de drenaje del reservatorio (tanque) de aire o la válvula de servicio.
2. Enchufe el compresor a la fuente de energía eléctrica adecuada.
3. Haga funcionar el compresor por un mínimo de diez (10) minutos sin carga para lubricar biela, rodamientos y pistones.
4. Cierre el registro de aire de drenaje en el reservatorio (tanque) y el registro de servicio. Su compresor está listo para ser utilizado.

7. MANTENIMIENTO

Antes de hacer cualquier mantenimiento o ajustes en su compresor de aire, deben ser tomadas las siguientes precauciones de seguridad:

- DESCONECTE LA FUENTE DE ENERGÍA ELÉCTRICA
- DRENE LA PRESIÓN DE AIRE DEL RESERVATORIO (TANQUE) DE AIRE

VERIFIQUE ESTA LISTA

A. DIARIAMENTE O ANTES DE USAR

- Verifique nivel de aceite (Figura 9).
- Drene el condensado del reservatorio (tanque) de aire (Figura 10).
- Verifique cualquier ruido o vibración extraña.
- Asegúrese que todas las tuercas y tornillos estén apretados.

B. SEMANALMENTE

- Limpie el filtro de aire abriendo la tapa del filtro y removiendo el elemento filtrante para limpiar totalmente con aire.
- Elementos de filtros dañificados deben ser substituidos.

C. MENSUALMENTE

- Ajuste la tensión de la correa si es necesario y substitúyala si la correa está dañificada.
- Inspeccione el sistema de aire buscando escapes en todas las juntas con una mezcla de agua y jabón.
- Reaprete todas aquellas juntas que presentaron escapes.

D. CADA 2 MESES O 200 HORAS (Lo que ocurra primero)

- Cambie el aceite del compresor.
- Reemplácelo antes si el compresor es usado cerca de operaciones con pintura pulverizada o en ambientes con polvo.

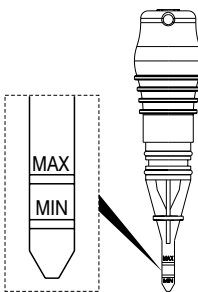


FIGURA 9 - MEDIDOR DEL NIVEL DE ACEITE

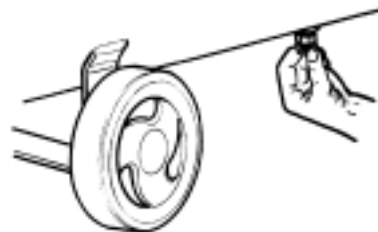


FIGURA 10 - LLAVE DE DRENO DEL CONDENSADO

DIAGNÓSTICOS DE FALLAS

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	ACCIÓN CORRECTIVA
No parte.	Fusible fundido o disyuntor abierto.	Verifique la causa del fusible fundido o del disyuntor abierto y sustitúyalos o reset (reactívelos).
	Conexiones con pérdidas eléctricas.	Verifique las conexiones.
	Sobrecalentamiento del motor.	Verifique la tensión de la correa. Presione el botón RESET.
Presión Baja.	Escape de aire en la válvula de seguridad.	Verifique la válvula manualmente accionando hacia arriba el anillo. Si persiste esta condición, reemplace la válvula.
	Escape de aire por los flanges de las tuberías.	Reaprete los flanges.
	Filtro de aire con restricción.	Límpielo o sustitúyalo conforme la situación.
	Correa suelta.	Ajuste la tensión de la correa.
	Válvula de retención con defecto.	Substituya la válvula de retención.
Válvula de Seguridad con escape.	Defecto en el presostato o mal regulado.	Verifique el ajuste y si el problema persiste, substituya el presostato.
Aceite en la descarga.	Aceite con viscosidad impropia.	Substituya el aceite por aceite SAE 30, sin detergente (Vea tabla 1).
	Exceso de aceite en el cárter.	Drene el aceite y coloque el nivel de aceite correcto.
	Compresor sobrecalentado.	Regule la presión de aire, puede estar muy elevada.
	Restricción en el filtro de aire.	Limpie o substituya el filtro.
	Desgaste en los anillos del pistón.	Substituya los anillos del pistón.
Correa con desgaste excesivo.	Correa suelta.	Tensione correctamnete la correa.
	Correa muy tensionada.	Tensione correctamente la correa.
	Polea del motor fuera de alineamiento.	Efectúe el alineamiento de la polea del motor ajustando la posición del motor eléctrico.
Sobrecalentamiento del compresor.	Sentido de rotación incorrecto (vea flecha localizada en el protector de correa).	Encamínelo al técnico especializado.

TÉRMINOS DE LA GARANTÍA

El "Fabricante" garante este equipo al Comprador original contra defectos de materiales y de fabricación para uso normal por el período de un año a partir de la fecha de compra.

Este Término de la Garantía estará limitado a reparos o sustitución de cualquier componente o componentes, solamente con el parecer del Fabricante. Si eventualmente el defecto de material o de fabricación está dentro del período de los Términos de esta Garantía, el Comprador deberá retornar al Centro de Servicio de Garantía del Fabricante, pagar los costos de devolución flete del equipo y será solicitado el documento con la fecha de compra del equipo defectuoso o de cualquier otro producto asociado con la reclamación de Garantía.

Este Término de Garantía no cubre, fallas en este equipo, causadas por accidentes, incluyendo maltrato o abuso, daños o defectos de equipos devueltos por estar en embalajes inadecuados o reparaciones impropias efectuadas por otros.

El Fabricante se reserva el derecho de definir si el defecto será cubierto por este Término de Garantía.

Si el Fabricante determina que el equipo no está cubierto por este Término de Garantía, entonces el Comprador tendrá dos alternativas:

(1) Aceptar la devolución del equipo o (2) El Fabricante repara el equipo substituyéndolo o recondicionándolo de acuerdo con las normas de reparaciones usuales y los costos de las eventuales substituciones serán por cuenta del comprador.

Este Término de Garantía considera sin efecto otras Garantía, explícita o implícitamente, incluyendo todas las otras Garantías de Mercantilidad y conveniencia para propósito y uso particular .

El Comprador acepta que única y exclusivamente se efectúen reparaciones o substituciones en las piezas con defectos de fabricación. El Comprador, fuera de eso, estará de acuerdo con que no habrá otras reparaciones a incluir, sin límites, debido a accidentes o daños por consecuencia de mal uso, extravíos, daños o perjuicios a personas o propiedad, o cualquier outro accidente o conseqüente pérdida deberá estar sujeta a esta situación. Y, en momento algún, la responsabilidad del Fabricante por cualquier daño deberá ser limitada y no deberá exceder el precio del equipo.

Esta Garantía constituye el acuerdo entre Fabricante y el primer Comprador del producto y ningún representante o agente está autorizado a alterar los términos del mismo sin el expreso consentimiento por escrito del Fabricante.

Diseños y fotos unicamente orientativos.

Nota: Schulz se reserva el derecho de hacer alteraciones sin previo aviso.

SCHULZ

Schulz of America, Inc.

320 A Northpoint Parkway

Acworth, GA 30102

Phone # (770) 529-4731 / 32

Fax # (770) 529-4733

sales@schulzamerica.com

www.schulzamerica.com